

Yevarechecha

יברכך

Paroles : Psaume 128,5-6

Musique : David Weinkrants

Chorégraphie : Giora Kadman - 1971

יברכך

יברכך ה' מציון
וראה בטוב ירושלים
יברכך ה' מציון
כל ימי ימי חיך.

וראה בנים לבניך
שלום על ישראל
וראה בנים לבניך
שלום על ישראל.

יְבָרְכֶךָ יְהוָה מִצִּיּוֹן וְרָאָה בְטוֹב יְרוּשָׁלַם כָּל יְמֵי חַיֶּיךָ:
וְרָאָה בְּנֵים לְבָנֶיךָ שְׁלוֹם עַל-יִשְׂרָאֵל:

Levarech	bénir	לברך
Lirof, ra'a	voir	לראות
Tuv	le bien	טוב
Kol	chaque	כל
Yom, yamim	un jour	ים
Chayim	la vie	חיים
Ben, banim	un fils	בנים, בן
Shalom	la paix	שלום

Yevarekhekha

Yevarekhekha Hashem miTzion
Ur'e betuv Yerusalayim.
Yevarekhekha Hashem miTzion
Kol yemey, yemey khayekha.

Ur'e banim levaneykha
Shalom al Israel.
Ur'e banim levaneykha
Shalom al Israel.

Il te bénira

Le Seigneur te bénira de Sion,
Et tu verras le bonheur de Jérusalem
Le Seigneur te bénira de Sion,
Tous les jours, tous les jours de ta vie;

Tu verras les fils de tes fils.
Que la paix soit sur Israël !
Tu verras les fils de tes fils.
Que la paix soit sur Israël !

Pas de danse

1^{ère} partie En cercle x 4

Mayim à D, flexion vers le centre sur jambe G (8 temps)

2^{ème} partie x 2

Kleizmer à D, Kleizmer à G,
Tcherkessia à G, tcherkessia à D, tcherkessia à G
Pose pied D, avec la jambe G faire 3 battements vers la D
Pose pied G, avec la jambe D, faire 3 battements vers la G
Vers le centre : marche D, G, avec jambe D, 2 battements devant
Arrière en 4 pas.